



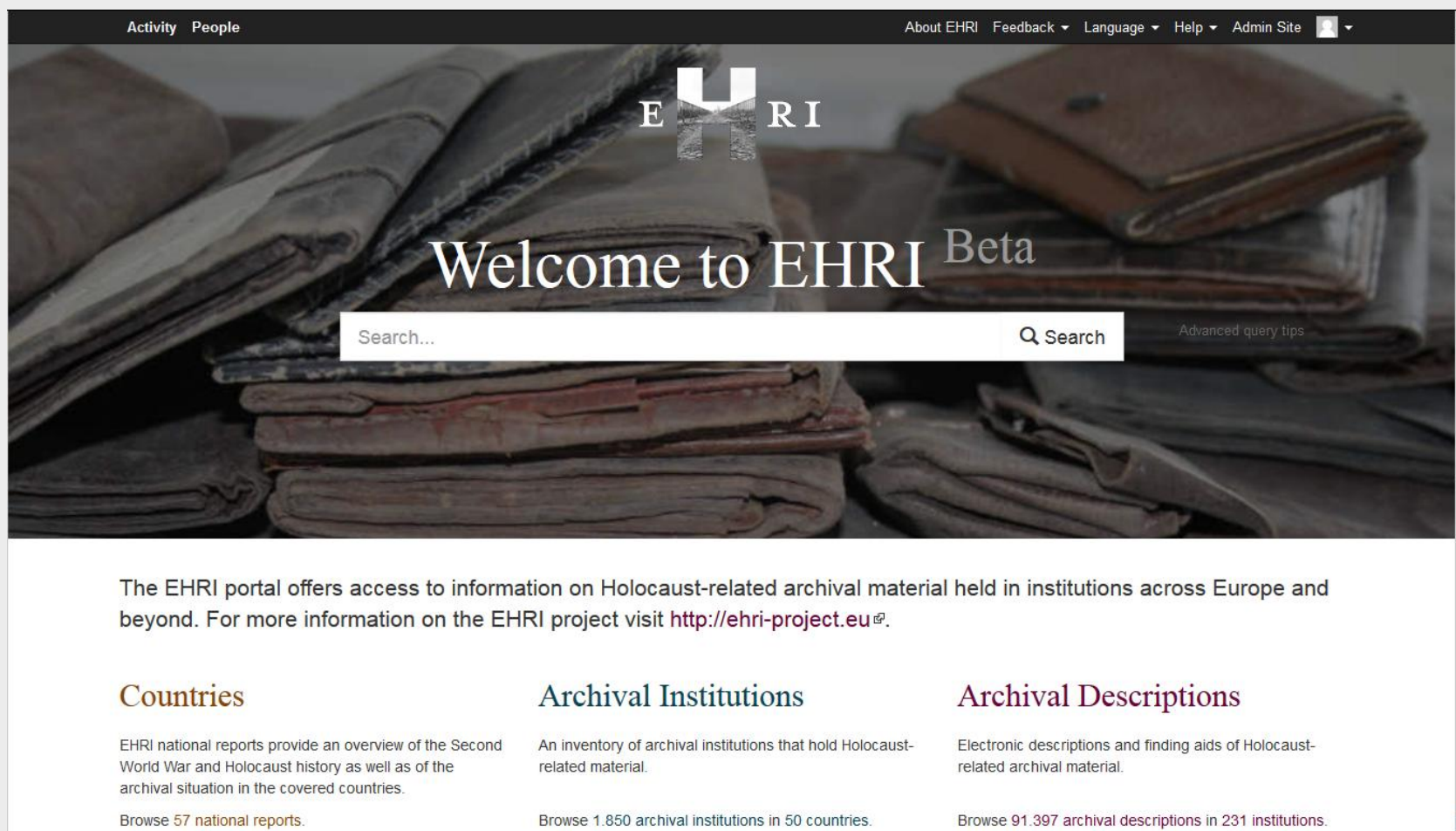
Über mehrsprachige Metadaten zu den versteckten Quellen: Das Beispiel deutschsprachiger Täterquellen in der European Holocaust Research Infrastructure

Veerle Vanden Daelen (Centre for Historical Research and Documentation on War and Contemporary Society – Cegesoma), Brüssel

Giles Bennett, Zentrum für Holocaust-Studien am Institut für Zeitgeschichte München

CONNECTING COLLECTIONS

Das EHRI Portal



Activity People

About EHRI Feedback Language Help Admin Site

EHRI

Welcome to EHRI Beta

Search... Search [Advanced query tips](#)

The EHRI portal offers access to information on Holocaust-related archival material held in institutions across Europe and beyond. For more information on the EHRI project visit <http://ehri-project.eu>.

Countries

EHRI national reports provide an overview of the Second World War and Holocaust history as well as of the archival situation in the covered countries.

Browse [57 national reports](#).

Archival Institutions

An inventory of archival institutions that hold Holocaust-related material.

Browse [1.850 archival institutions](#) in 50 countries.

Archival Descriptions

Electronic descriptions and finding aids of Holocaust-related archival material.

Browse [91.397 archival descriptions](#) in 231 institutions.

Das EHRI Portal

- Zugang zu Quellen
- Tools für kollaborative Forschung
- Beschreibungen von Holocaust-relevanten Repositorien (Archive, Museen, Gedenkstätten, usw.) & Archivbeständen
- Mehrsprachige Suchtools und ein zehnsprachiger Thesaurus
- Gegenwärtig etwa 1.850 Repositorienbeschreibungen mit mehr als 15,000 Bestandsbeschreibungen und ca. 100.000 Objekten

=> Von Metadaten zu neuen Erkenntnissen

Vereinigtes Königreich

History

The United Kingdom declared war on Nazi Germany on 3 September 1939, after the German invasion of Poland. After the defeat of France in the spring of 1940, the British Expeditionary Force withdrew from the European Continent. Although the Channel Islands near the French coast did fall into German hands, from the summer of 1940 until 1945, mainland Britain resisted German invasion and became a refuge for many governments-in-exile and refugees of the occupied countries in Europe.

At the outbreak of the war, 370,000 to 390,000 Jews were living in the UK, out of a total population of about 48 million. The Channel Islands were home to only a few dozen Jews. Anti-Jewish measures on the Islands were issued by the German military authorities in Paris and followed the timing of those in France. They were implemented by the German military administration with the assistance of local authorities. Three Jewish women were deported to France and via France to Auschwitz in 1942. The Nazis operated four concentration camps on the island of Alderney from January 1942 with approximately 5,000, mostly French inmates. About 700 of the prisoners were French Jewish forced labourers, at least 8 of whom died there. The United Kingdom had begun accepting refugees following the November Pogrom of 1938 when the British Government agreed to allow an unrestricted number of unaccompanied Jewish children to enter the country, a measure which remained in effect until the war broke out in September 1939. In total, approximately 65,000 Jewish refugees found shelter in the UK. British forces liberated concentration camps in northern Germany, including Neuengamme and Bergen-Belsen.

Archival Situation

As the official archive for the UK Government, the National Archives in London houses records from the UK central government and central courts. The Public Records Act (1958) places responsibility for the management of public records on departments. Additional repositories of the National Archives also exist on Jersey and Guernsey.

Next to the national archives, there are many private archive initiatives. Next to the national archives, the UK is home to a number of independent and affiliated archives relating to the Holocaust and Nazi era. The Island Archives, St Barnabas in Guernsey hold extensive collections

Countries

☆ Watch Item

Archival Institutions

19 institutions

Online History

Zum Beispiel: Suche nach Täterinstitutionen

The screenshot shows the EHRRI website search results for the query 'SD'. The page displays three search results, each with a title, a brief description, and a star icon. The first result is 'Начальник полиции безопасности и СД на оккупированной территории советской Прибалтики (г. Рига)'. The second result is 'Drošības policijas un SD pavēlnieks Austrumzemē'. The third result is 'Eesti Julgeoleku Politsei (Julgeolekupunolitsei ja SD Eestis grupp B, Tallinn-Harju Prefektuuri Poliitiline Politsei)'. On the right side of the search results, there are two filters: 'Language of Description' and 'Item Type'. The 'Language of Description' filter shows a list of languages with their respective counts: English (157), Niederländisch (119), Polnisch (41), Französisch (22), Russisch (5), Multiple (3), Ukrainisch (2), and Litauisch (1). The 'Item Type' filter shows a list of item types with their respective counts: Archival Descriptions (247), Historical Agents (74), Archival Institutions (4), Keywords (3), and Countries (1).

Beschreibungen:
In sieben
verschiedenen
Sprachen

- Bestände in:
Belgien, Weißrussland, Tschechische Republik, Estland,
Frankreich, Großbritannien, Kroatien, Israel, Litauen,
Lettland, Niederlande, Polen, Ukraine und USA

Zum Beispiel: Suche nach NS-Spitzenpersonal

Activity People

Search About EHRI Feedback Language Help Admin Site

E H R I Countries Archival Institutions Archival Descriptions

Arthur Seyß-Inquart Search Advanced query tips

Displaying items 1 to 20 of 447

Relevance	ID/Code	Name	Recently Updated	Detail
	nl-002896-mf955263	Reichskommissar A. <i>Seyss-Inquart</i>		☆
ni-002896-mf955263 / Hauptabteilung politischer Aufbau / Referat Agrarpolitik / Referent für Agrarpolitik / Correspondentie met Duitse instellingen en personen				
NIOD Instituut voor Oorlogs-, Holocaust- en Genocidestudies MF955390 Niederländisch 1942-1943 Updated vor 2 Monaten				
		Illustrated book for the Dora-Nordhausen war crimes trial inscribed by the author for a court reporter		☆
Dixie Foster collection				
A booklet with a brief history of the "Dora"-Nordhausen labor-concentration camps and information on the Nordhausen war crimes case of the United States of America versus Arthur Kurt Andrae et al. : trial commenced at Camp Dachau, Germany on 7 August 1947 "Dora"-Nordhausen war crimes trial				
United States Holocaust Memorial Museum im521976 Englisch 1947 Description: 64 p., [1... Updated vor 2 Monaten				
Softcover book titled, Illustrated history of the Dora-Nordhausen War Crimes Trial, given to Dixie Foster with a personal inscription by the author. It was acquired by Dixie when she worked as a civilian court reporter during the US War Crimes Tribunal at the former Dachau concentration camp in Germany, also known as the Dachau war crimes trials. The trials were conducted in the American postwar occupation zone by the US Army from November 1945 to August 1948. William J. Aalmans, the author, was a War Department civilian and a member of the Netherlands Army, who was attached to a War Crimes...				
		Rede <i>Seyss-Inquart</i> , 12 maart 1941.		☆
Februaristaking 1941 / Dozen 10 en 11: materiaal voor H. 8 [Na de staking]				
NIOD Instituut voor Oorlogs-, Holocaust- en Genocidestudies MF803756 Niederländisch 1941 Updated vor 2 Monaten				

Archival Descriptions

Language of Description

- Englisch (302)
- Niederländisch (104)
- Multiple (40)
- Fransösisch (10)
- Pölnisch (1)

Structure

- Single Item (421)
- Container Item (26)

Level of Detail

- Low (60)
- Medium (218)
- High (169)

Description Source


- EHRI Partner (444)
- EHRI (3)

Zum Beispiel: Suche nach NS-Spitzenpersonal



- Stationen von Arthur Seyß-Inquart:
- Wien (v.a. 1938/39)
 - Krakau (Ende 1939 – Anfang 1940)
 - Amsterdam (Frühjahr 1940-1945)

Deutsche Akten zu Paris – auf Polnisch beschrieben

 [Activity](#) [People](#) Giles Bennett [Admin Site](#) [Sign Out](#)

[Country Reports](#) [Repositories](#) [Archival Descriptions](#) [Historical Agents](#) [Feedback](#)

Poland / Żydowski Instytut Historyczny im. Emanuela Ringelbluma [★ Watch Item](#)

Policja Bezpieczeństwa i Służba Bezpieczeństwa Rzeszy, Paryż

Der Befehlshaber der Sicherheitspolizei und des SD im Bereich der Militärbefehlshabers in Frankreich / Der Befehlshaber der Sicherheitspolizei und des Sicherheitsdienstes im Bereich der Militärbefehlshabers in Frankreich

Identifier	62
Dates	1942-1943
Level of Description	Collection
Languages	French, German
Scripts	Latin

Administrative and Biographical History Utworzone przez SIPO i SD w Paryżu akta personalne zawierają korespondencję SIPO i SD we Francji z jej oddziałami w innych miastach francuskich dotyczącą konfiskaty własności żydowskiej. Nie udało się ustalić, jaką drogą akta te trafiły do AŻIH.

Scope and Content 850 teczek osobowych z paryskiej centrali SIPO i SD na obszar okupowanej Francji (Der Befehlshaber der Sicherheitspolizei und des SD im Bereich der Militärbefehlshabers in Frankreich) zawierających korespondencję z podległymi filiami w sprawie konfiskaty mienia żydowskiego.

Archivist Note Selected by Krzysztof Tyszka from the database szukajwarchiwach.pl

Żydowski Instytut Historyczny im. Emanuela Ringelbluma
The Emanuel Ringelblum Jewish Historical Institute

Online History
moments ago
Description modified

Item History

Verhältnis Original - Kopie

Activity People

Q About EHRI Feedback Language Help Admin Site

EHRI Countries Archival Institutions Archival Descriptions

Belgien / Centre d'Etudes et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines / Studie- en Documentatiece... / Archives

Militärbefehlshaber in Belgien und Nordfrankreich - Militärverwaltung: bestanden in hoofdzaak mbt de jodenvervolgning en de spoliatie in België

Archival Descriptions

☆ Watch Item

This item has multiple descriptions. Alternate descriptions may source from different repositories or represent a (partial) translation.

Nederländisch - Militärbefehlsha...

Französisch - Militärbefehlshaber...

Archival Context

Belgien

Centre d'Etudes et de
Documentation Guerre et
Sociétés contemporaines /
Studie- en
Documentatiecentrum Oorlog
en Hedendaagse Maatschappij
Archives

Identifier	AA MIC 250
Language of Description	Nederländisch
Dates	1938-1944
Level of Description	Fonds
Source	EHRI Partner

Extent and Medium 27 microfilms

Creator(s) Militärverwaltung

Biographical History Tijdens de Duitse terugtocht in 1944/45 konden Franse eenheden te Marburg beslag leggen op het originele archief van de Militärbefehlshaber in Belgien und Nordfrankreich. Dit archief werd overgebracht naar Parijs en in tegenstelling tot door de Amerikanen in beslag genomen Duits archief, nooit aan de Bondsrepubliek teruggegeven. In het kader van een microverfilmingsprogramma van het US Holocaust Memorial Museum over de genocide in Europa en de vervolging van politieke tegenstanders werden ook grote delen van dit archief van de Militärbefehlshaber Belgien in de Archives Nationales verfilmd. Anderzijds heeft het USHMM een microverfilmingsproject lopen van documenten die zich in het SOMA bevinden. Dankzij een ruilovereenkomst kan het SOMA gebruik maken van andere microfilms van het USHMM en heeft zo verkregen dat een copie van de verfilmde delen van het archief Militärbefehlshaber Belgien hier

Beispiel Ukraine

Activity People

Search About EHRI Feedback Language Help Admin Site

EHRI Countries Archival Institutions Archival Descriptions

Ukraine / Державний архів Одеської області

Претура Піщанського району, с. Піщани Піщанського р-ну Одеської області.

Identifier	P-2390
Language of Description	Ukrainisch
Dates	1942
Level of Description	Collection
Languages	Rumänisch, Russisch
Scripts	Cyrillic, Latin
Source	EHRI

Extent and Medium 1 file

Creator(s) Pretura Raionului Pesceana

Scope and Content Рахунки та фактури на отримання товарів та сільськогосподарського знаряддя

Archivist Note Entry selected by Michał Czajka from 'Arkhiwy Okupatsii 1941-1944', ed. by Nataliya Makovska

Rules and Conventions ISAD (G)

Notes on this description

Add Note

Archival Descriptions

☆ Watch Item

This item has multiple descriptions. Alternate descriptions may source from different repositories or represent a (partial) translation.

English - Претура Піщанського...

Ukrainisch - Претура Піщансько...

Archival Context

Ukraine
Державний архів Одеської області

Online History

Beispiel Ukraine

Activity People

Q About EHRI Feedback Language Help Admin Site

E H R I Countries Archival Institutions Archival Descriptions

Ukraine / Державний архів Одеської області

Претура Піщанського району, с. Піщани

District Pretura, Pishchany District, Village of Pishchany

Identifier	P-2390
Language of Description	Englisch
Level of Description	Collection
Source	EHRI

Biographical History
Add Note

These were district organs of Romanian executive power that functioned from 1941-44 in the occupied territory included in the newly-created Governorate of Transnistria. They were headed by praetors and subordinate to their respective county prefectures ; and in turn held jurisdiction over village and city primarias. The preturas' functions included, among other things, the organizing of ghettos

Archivist Note
Entry selected by Michał Czajka from Project Judaica unpublished materials

Subjects
Ghettos

Notes on this description
Add Note

Archival Descriptions
Watch Item

This item has multiple descriptions. Alternate descriptions may source from different repositories or represent a (partial) translation.

- Englisch - Претура Піщанського...
- Українisch - Претура Піщансько...

Archival Context
Ukraine
Державний архів Одеської області

Online History

This is a development version of the EHRI portal interface.

Contact Terms & Conditions Data Policy

Deutsche Akten – anderssprachige Metadaten

Activity People

EHRI Countries Archival Institutions Archival Descriptions

Ukraine / Центральный державний архів вищих органів влади та управління України

Рейхскомиссариат Украины, г. Ровно

Identifier	3206
Language of Description	Russisch
Dates	1941-1945
Level of Description	Collection
Languages	Deutsch, Russisch, Ukrainisch
Scripts	Cyrillic, Latin
Source	EHRI

Extent and Medium 1204 files

Biographical History Рейхскомиссариат Украины был создан в г. Ровно 20 августа 1941 г. и начал функционировать с ноября того же года. Кроме большей части территории УССР в его состав вошли южные части двух областей Белоруссии (Брестской и Пинской). Территория рейхскомиссариата делилась на шесть генерал-комиссариатов (Волынь & Подолия, Киев, Житомир, Николаев, Крым, Днепропетровск), которые, в свою очередь, подразделялись на гебитскомиссариаты и штатт-комиссариаты (административные единицы областного и городского уровня). Центральное управление в Ровно состояло из ряда специальных отделов, в том числе общего, юридического, промышленности, сельского хозяйства, транспорта, связи, культуры, образования, печати и пропаганды, национал-социалистической рабочей партии. На территории рейхскомиссариата была введена жесткая регламентация жизни населения, пресекались любые попытки сопротивления, действовали система заложников, специальные суды для местного населения, практиковались массовые расстрелы и начиная с марта 1942 г. регулярный вывоз рабочей силы в Германию, созданы многочисленные лагеря принудительного труда и гетто. Уничтожение евреев началось с осени 1941 г. айнзацгруппами, зондеркомандами и продолжалось весной-осенью 1942 г. силами немецкой полиции, жандармерии с использованием украинской (на Волыни польской) полиции. Рейхскомиссариат Украины

Archival Descriptions

★ Watch Item

This item has multiple descriptions. Alternate descriptions may source from different repositories or represent a (partial) translation.

- Englisch - Рейхскомиссариат Ук...
- Englisch - Рейхскомиссариат Ук...
- Russisch - Рейхскомиссариат У...**

Archival Context

Ukraine
Центральний державний архів вищих органів влади та управління України

Online History

Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg



Рейхскомиссариат Украины, г. Ровно

Identifier	3206
Language of Description	Englisch
Source	EHRI

Existence and Location of Copies Originals from this collection are part of the ERR project and are digitally available on the [project's website](#).

Archivist Note Information added by VV

Rules and Conventions EHRI Guidelines for Description v.1.0

Notes on this description

🗨 Add Note

Archival Descriptions

☆ Watch Item

This item has multiple descriptions. Alternate descriptions may source from different repositories or represent a (partial) translation.

- Englisch - Рейхскомиссариат Ук...
- Englisch - Рейхскомиссариат Ук...
- Russisch - Рейхскомиссариат У...

Archival Context

Ukraine
Центральний державний архів вищих органів влади та управління України

Online History

Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
ВИЩИХ ОРГАНІВ ВЛАДИ ТА УПРАВЛІННЯ УКРАЇНИ

РУССКИЙ ENGLISH

Коллекция документов Оперативного штаба рейхслайтера Розенберга

- ФОНДЫ
- ОРГАНИЗАЦИИ
- ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ
- ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

Рейхскомиссариат Украины, Ровно				
Номер фонда	3206			
Аннотация	Директивы и распоряжения рейхсминистра оккупированных восточных областей, Рейхскомиссариата Украины о взятии под контроль украинских архивов, музеев и библиотек и их принципах работы, охране архивных документов и музейных ценностей. Документы о составе и содержании документальных материалов государственных архивов Украины, состоянии музеев и библиотек, о вывозе культурных ценностей в Германию. Отчеты об обследовании архивов, музеев и библиотек Украины, Белоруссии, Польши и России			
Историческая справка	Рейхскомиссариат Украина (Reichskommissariat Ukraine), 1941–1944, немецкая административно-территориальная единица в составе Третьего рейха на территории Украины с центром в Ровно. Рейхскомиссариат включал в себя оккупированную территорию тогдашней УССР за исключением Галичины и Транснистрии, а с лета 1942 года – часть центральной и южной России (Курск, Орел, Тамбов, Воронеж, Саратов, Сталинград)			
Номер описи	Название	Аннотация	Начальный год документов	Конечный год документов
5	Опись № 5			

Спонсор проекта

Claims Conference ועידת התביעות
The Conference on Jewish Material Claims Against Germany

Партнеры проекта

THE NATIONAL ARCHIVES
ARCHIVES.GOV

ALTY-SOFT a1c

© Центральный державний архів вищих органів влади та управління України
© «Архівні інформаційні системи»
© ЗАТ «Альт-Софт» Інформаційні та комунікаційні технології

Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
ВИЩИХ ОРГАНІВ ВЛАДИ ТА УПРАВЛІННЯ УКРАЇНИ

РУССКИЙ ENGLISH

Коллекция документов Оперативного штаба рейхслайтера Розенберга

ФОНДЫ

ОРГАНИЗАЦИИ

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ






ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

ф. 3206 оп. 5

Шифр ф. 3206 оп. 5

Название Опись № 5

Наименование фонда Рейхскомиссариат Украины, Ровно

Шифр	Заголовок	Крайние даты	Файл
ф. 3206 оп. 5 д. 1	Постановление председателя городского управления об организации архивного украинского управления в Киеве. Доклады начальника управления архивами об охране архивных хранилищ в Киеве, о деятельности...	1941–44	 75 Mb
ф. 3206 оп. 5 д. 2	Распоряжения Рейхскомиссариата Украины об охране архивных документов и о стиле работы архивов. Сведения об Областном черниговском архиве, о найденных архивах польского происхождения, списки архивов...	1939–44	 134 Mb
ф. 3206 оп. 5 д. 3	Распоряжение начальника государственного управления о передаче архивных материалов в Комиссариат Украины, о разработке архивных материалов в архивах оккупированных...	1942–44	 30 Mb
ф. 3206 оп. 5 д. 4	Распоряжения Штаба Розенберга об охране архивных документов и музейных ценностей на Украине, о мерах противовоздушной обороны по охране памятников, музеев и библиотек. Сведения о музеях Киево...	1940–42	 125 Mb
ф. 3206 оп. 5 д. 5	Распоряжение Штаба Розенберга и рейхскомиссара оккупированных Восточных областей о запрещении пользоваться политической советской литературой в архивах, библиотеках и других...	1942–43	 4 Mb

Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg

Activity People

Q About EHRI Feedback Language Help Admin Site

РУССКИЙ ENGLISH

РУССКИЙ ENGLISH

Коллекция документов Оперативного штаба

Рейхскомиссариат Украина
г.г. Киев

ДЕЛО №

Деморфемии штаба Розенберга и рейхскомиссара оккупированных восточных областей о запрещении ангажироваться политическими советскими литературой в архивах, библиотеках и других учреждениях. На листах

Начато 15 декабря 1941 г.
Окончено 16 февраля 1942 г.

Art. 1112

Цена 14 коп.

УЧЕБНО-НАУЧНЫЙ ЦЕНТР «РОСНИИ АРХИВ»
Жилищный Районный Советского района
Государственный архив УРСР в Киеве
Фонд 736
Книжка 5
Листы 5

Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg
für die besetzten Gebiete
Berlin W 35, Margaretenstraße 18
Telefon: 22 88 39

Berlin, den 15. Dezember 1941.
IV/Dr. No. 10. 1/10

Die Einsatzführung
Abteilung

Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg
Hauptarbeitsgruppe Ukraine
E i e w

Beiliegend übersende ich Ihnen eine Liste der beschlagnahmten fremdsprachigen Literatur in der Besetzung von...

Tag an 19. 12. 42
Nr. 763
An den
An der
An der



Hell Müller
i. V.
(Dr. Wunder)

1 Anlage
H. Müller



NIOD Institute for War, Holocaust and
Genocide Studies (NL)

CEGES-SOMA Centre for Historical Research
and Documentation on War and Contemporary Society
(BE)

Jewish Museum in Prague (CZ)

Institute of Contemporary History Munich – Berlin (DE)

YAD VASHEM The Holocaust Martyrs' and
Heroes' Remembrance Authority (IL)

The Wiener Library – Institute of Contemporary History
(UK)

Holocaust Memorial Center (HU)

HL-senteret Center for Studies of Holocaust
and Religious Minorities (NO)

NAF National Archives of Finland (FI)

The Emanuel Ringelblum Jewish Historical Institute (PL)

King's College London (UK)

Georg-August-Universität Göttingen – Göttingen
State and University Library (DE)

Athena RC/IMIS (GR)

DANS Data Archiving and Networked Services (NL)

Shoah Memorial, Museum, Center for Contemporary
Jewish Documentation (FR)

ITS International Tracing Service (DE)

Memorial to the Murdered Jews of Europe (DE)

Terezín Memorial (CZ)

Beit Theresienstadt (IL)

VWI Vienna Wiesenthal Institute for
Holocaust Studies (AT)